

## ZMLUVA

### **o poskytnutí dotácie na presadzovanie, podporu a ochranu ľudských práv a slobôd a na predchádzanie všetkým formám diskriminácie, rasizmu, xenofóbie, antisemitizmu a ostatným prejavom intolerancie č. D047/2019/13**

uzatvorená podľa zákona č. 302/2016 Z. z. o poskytovaní dotácií v pôsobnosti Ministerstva spravodlivosti Slovenskej republiky a o zmene a doplnení zákona č. 545/2010 Z. z. o poskytovaní dotácií v pôsobnosti Ministerstva zahraničných vecí a o zmene a doplnení zákona č. 617/2007 Z. z. o oficiálnej rozvojovej pomoci a o doplnení zákona č. 575/2001 Z. z. o organizácii činnosti vlády a organizácii ústrednej štátnej správy v znení neskorších predpisov v znení zákona č. 287/2012 Z. z. a § 51 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „zmluva“) medzi:

**poskytovateľom:**

**Sídlo:**

**v mene ktorého koná:**

**IČO:**

**DIČ:**

**Bankové spojenie:**

**Číslo účtu v tvare IBAN:**

**Ministerstvo spravodlivosti Slovenskej republiky**

Župné námestie 13, 813 11 Bratislava

**Ing. Sylvia Beňová**, generálna tajomníčka služobného úradu

00166073

2020830196

Štátna pokladnica

výdavkový účet č. SK72 8180 0000 0070 0014 4241

príjmový účet č. SK26 8180 0000 0070 0014 4487

depozitný účet č. SK75 8180 0000 0070 0014 4284

(ďalej aj len ako „poskytovateľ“)

a

**prijímateľom:**

**Sídlo/Miesto podnikania:**

**v mene ktorého koná:**

**IČO:**

**DIČ:**

**Bankové spojenie:**

**Číslo účtu v tvare IBAN:**

**BIC/SWIFT:**

(ďalej len „prijímateľ“)

(ďalej spolu poskytovateľ a prijímateľ len „zmluvné strany“)

**Univerzita J. Selyeho**

Bratislavská ceta 3322, 945 01 Komárno

Dr. habil. PaedDr. György Juhász, PhD.

37961632

2021771543

8180 Štátna pokladnica

SK11 8180 0000 0070 0012 2835

SPSRSKBA

## **Článok I.**

### **Základné ustanovenia**

1. Účelom tejto zmluvy je úprava zmluvných podmienok, práv a povinností zmluvných strán pri poskytnutí dotácie na účel podľa § 3 ods. 1 zákona č. 302/2016 Z. z. o poskytovaní dotácií v pôsobnosti Ministerstva spravodlivosti Slovenskej republiky a o zmene a doplnení zákona č. 545/2010 Z. z. o poskytovaní dotácií v pôsobnosti Ministerstva zahraničných vecí Slovenskej republiky a o zmene a doplnení zákona č. 617/2007 Z. z. o oficiálnej rozvojovej pomoci a o doplnení zákona č. 575/2001 Z. z. o organizácii činnosti vlády a organizácii ústrednej štátnej správy v znení neskorších predpisov v znení zákona č. 287/2012 Z. z. (ďalej len „zákon č. 302/2016 Z. z.“), určenej na financovanie prijímateľovho projektu s názvom **Majorita a minorita a ich súžitie III. „Čo vieme o sebe?“**, ktorý bol schválený poskytovateľom dňa 24.4. 2019 v rámci výzvy na predkladanie žiadostí o dotácie na rok 2019 na presadzovanie, podporu a ochranu ľudských práv a slobôd a na predchádzanie všetkým formám diskriminácie, rasizmu, xenofóbie, antisemitizmu a

ostatným prejavom intolerancie, a to vrátane popisu projektu a štruktúrovaného rozpočtu projektu s komentárom (ďalej len „projekt“).

2. Predmetom tejto zmluvy je:
  - a) záväzok poskytovateľa poskytnúť prijímateľovi dotáciu z prostriedkov štátneho rozpočtu Slovenskej republiky na realizáciu projektu vo výške **17 100** eur (slovom: sedemnásťtisíc sto EUR) (ďalej aj len ako „dotácia“) a
  - b) záväzok prijímateľa poskytnutú dotáciu použiť v súlade s podmienkami stanovenými v zákone č. 302/2016 Z. z. a v ustanoveniach tejto zmluvy, vrátane jej príloh.
3. Prijemca sa zaväzuje zabezpečiť spolufinancovanie z vlastných alebo iných ako verejných zdrojov vo výške minimálne 5% z celkového rozpočtu projektu.

## Článok II.

### Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Dotácia bude prijímateľovi poukázaná na jeho účet uvedený v záhlaví tejto zmluvy, a to do 20 kalendárnych dní od nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy.
2. Poskytnutá dotácia je účelovo viazaná a prijímateľ je povinný použiť ju v zmysle zákona č. 302/2016 Z. z. a v súlade s § 19 ods. 1 a 3 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 523/2004 Z. z.“) výlučne na účel, ktorý je uvedený v čl. I. bod 1. tejto zmluvy. Prijímateľ realizuje jednotlivé aktivity v rámci projektu na vlastnú zodpovednosť.
3. Prijímateľ sa zaväzuje, že projekt bude financovaný výlučne prostredníctvom zdrojov prijímateľa v zmysle čl. I. bod 3. tejto zmluvy a dotácie od poskytovateľa v zmysle tejto zmluvy. V prípade poskytnutia inej dotácie z verejných zdrojov na projekt budú zmluvné strany postupovať podľa čl. VI. tejto zmluvy.
4. Prijímateľ sa zaväzuje, že všetky oznámenia ohľadne projektu financovaného z dotácie poskytnutej na základe tejto zmluvy uskutočnené prijímateľom pri akejkoľvek forme realizácie, propagácie, predstavovania projektu, a to použitím akéhokoľvek média, vrátane internetu, budú zreteľne obsahovať logo Ministerstva spravodlivosti Slovenskej republiky. Prijímateľ sa tiež zaväzuje k uvádzaniu vyhlásenia: *„Realizované s finančnou podporou Ministerstva spravodlivosti SR v rámci dotačného programu na presadzovanie, podporu a ochranu ľudských práv a slobôd a na predchádzanie všetkým formám diskriminácie, rasizmu, xenofóbie, antisemitizmu a ostatným prejavom intolerancie. Za obsah tohto dokumentu výlučne zodpovedá Univerzita J. Selyeho“*. Povinnosť uvádzať predmetné vyhlásenie sa nevzťahuje na prijímateľa, ktorý realizuje aktivity v rámci projektu pred dňom nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy.
5. Prijímateľ je povinný písomne informovať poskytovateľa o pripravovaných verejných aktivitách a aktivitách zameraných na prácu s cieľovými skupinami v rámci projektu najmenej 10 (desať) pracovných dní vopred na emailovej adrese: [dotacie@justice.sk](mailto:dotacie@justice.sk)
6. Dotáciu poukázanú na účet prijímateľa pred 01.08. bežného rozpočtového roka v zmysle čl. I. bod 2. tejto zmluvy prijímateľ použije na schválené výdavky štruktúrovaného rozpočtu, ktoré vzniknú za účelom realizácie schváleného projektu do 31.12. bežného rozpočtového roka. Tieto finančné prostriedky je prijímateľ povinný vyúčtovať poskytovateľovi najneskôr do 31.01. nasledujúceho rozpočtového roka.
7. Dotáciu poukázanú na účet prijímateľa po 01.08. bežného rozpočtového roka v zmysle čl. I. bod 2. tejto zmluvy môže prijímateľ použiť najneskôr do 31.03. nasledujúceho rozpočtového roka

a vyúčtovať poskytovateľovi najneskôr do 10.04. nasledujúceho rozpočtového roka za predpokladu, že tieto nebolo možné použiť do konca bežného rozpočtového roka v zmysle ust. § 8 ods. 5 zákona č. 523/2004 Z. z. Poskytnutú dotáciu v zmysle čl. I. bod 2. prijímateľ použije na schválené výdavky štruktúrovaného rozpočtu, ktoré vzniknú za účelom realizácie schváleného projektu do 31.03. nasledujúceho rozpočtového roka.

8. Prijímateľ sa zaväzuje pri zadávaní zákaziek na dodanie tovaru, na uskutočnenie stavebných prác a na poskytnutie služieb v rámci zabezpečenia realizácie projektu postupovať podľa príslušných ustanovení zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení.

### **Článok III. Zmeny podmienok zmluvy**

1. Zmena účelu, na ktorý bola dotácia poskytnutá, je neprípustná.
2. Ostatné zmeny podmienok tejto zmluvy, t. j. také ktoré neovplyvnia účel poskytnutej dotácie, možno vykonať výlučne písomným očíslovaným dodatkom k zmluve podpísaným oprávnenými zástupcami zmluvných strán, ak nie je v tejto zmluve uvedené inak. O zmenu zmluvy je prijímateľ oprávnený písomne požiadať poskytovateľa najneskôr 30 kalendárnych dní pred termínom na použitie dotácie podľa čl. II. bod 6. tejto zmluvy, resp. čl. II. bod 7. tejto zmluvy.
3. Zmena termínu realizácie projektu, pokiaľ neprekračuje dátum 31.12. príslušného kalendárneho roka, v ktorom bola poskytnutá dotácia, nie je dôvodom na uzatvorenie dodatku k zmluve.
4. V rámci jednotlivých položiek štruktúrovaného rozpočtu projektu je prijímateľ oprávnený vykonať zmenu štruktúry výdavkov do výšky 15 %, pričom celková výška výdavkov štruktúrovaného rozpočtu musí byť zachovaná. V tomto prípade sa nevyžaduje dodatok k tejto zmluve.
5. Pre zamedzenie pochybností zmena štruktúry výdavkov vyššia ako 15 % v rámci jednotlivých položiek štruktúrovaného rozpočtu projektu je možná len na základe písomného dodatku k tejto zmluve.
6. V prípade zmeny identifikačných údajov zmluvných strán uvedených v záhlaví tejto zmluvy, adresy poskytovateľa na doručovanie písomností v zmysle čl. VIII. bod 4. tejto zmluvy, ako aj v prípadoch, kedy sa v zmysle tejto zmluvy pre zmenu jej podmienok nevyžaduje uzatvorenie dodatku k nej, je účastník zmluvy, na ktorého strane nastala okolnosť pre zmenu podmienok zmluvy, povinný bezodkladne písomne informovať o takej okolnosti/ zmene zmluvy druhú zmluvnú stranu.

### **Článok IV. Oprávnené výdavky**

1. Na účely tejto zmluvy sa za oprávnené výdavky považujú iba výdavky, ktoré sú v súlade so zákonom č. 302/2016 Z. z., príslušnými všeobecne záväznými právnymi predpismi, Manuálom pre žiadateľa a Usmernením k vyúčtovaniu, oprávnenosti a neoprávnenosti výdavkov a zúčtovaniu dotácií v rámci výzvy na predkladanie žiadostí o dotáciu na presadzovanie, podporu a ochranu ľudských práv a slobôd a na predchádzanie všetkým formám diskriminácie, rasizmu, xenofóbie, antisemitizmu a ostatným prejavom intolerancie, a ktoré sú uvedené v prílohe č. 2 tejto zmluvy.

## **Článok V.**

### **Vyúčtovanie dotácie**

1. Pri vyúčtovaní dotácie poskytnutej podľa tejto zmluvy je prijímateľ povinný postupovať v súlade so zákonom č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 431/2002 Z. z.“).
2. Vyúčtovanie poskytnutej dotácie musí obsahovať:
  - A. písomné **vecné vyhodnotenie** projektu vo forme **záverečnej správy**, ktoré bude obsahovať:
    - (a) správu s podrobným hodnotením naplnenia cieľa, zhodnotením významu, prínosu a zámeru projektu, dodržania termínov a informácia o miere zapojenia cieľovej skupiny
    - (b) informáciu o počte realizovaných aktivít v rámci projektu,
    - (c) informáciu o počte účastníkov podieľajúcich sa na projekte, o spolupráci s partnermi projektu,
    - (d) informáciu o odbornej odozve na projekt,
    - (e) informáciu o mediálnej odozve na projekt,
    - (f) prípadné sprievodné propagačné a dokumentačné materiály (prezenčné listiny, dotazníky spokojnosti, publikácie a pod.),
    - (g) iné informácie nevyhnutné pre posúdenie realizácie projektu.
  - B. **finančné vyúčtovanie poskytnutej dotácie a prostriedkov spolufinancovania**, vypracované v súlade so zákonom č. 431/2002 Z. z., s predložením písomného prehľadu a čitateľných fotokópií dokladov (vrátane fotokópií účtovných dokladov) preukazujúcich použitie dotácie a prostriedkov spolufinancovania; súčasťou vyúčtovania je tiež:
    - (a) celková rekapitulácia výdavkov projektu,
    - (b) vyčíslenie výšky celkovej čerpanej sumy z poskytnutej dotácie,
    - (c) vyčíslenie výšky celkovej čerpanej sumy spolufinancovania,
    - (d) písomné potvrdenie (resp. vyhlásenie) štatutárneho zástupcu alebo príslušnej zodpovednej osoby prijímateľa o formálnej a vecnej správnosti vyúčtovania,
    - (e) uvedenie miesta, na ktorom sa nachádzajú originály dokladov súvisiace s poskytnutou dotáciou u prijímateľa.
3. Vecné vyhodnotenie a finančné vyúčtovanie dotácie a ostatné prílohy zasiela prijímateľ poskytovateľovi v jednom listinnom vyhotovení. Za správnosť údajov uvedených vo vyúčtovaní zodpovedá osoba, ktorá podpisuje potvrdenie podľa časti B. písm. d) predchádzajúceho bodu tohto článku zmluvy a ak ňou nie je štatutárny zástupca, aj štatutárny zástupca prijímateľa.

## **Článok VI.**

### **Vrátenie finančných prostriedkov**

1. Prijímateľ je povinný poskytovateľovi vrátiť:
  - (a) dotáciu alebo jej časť, ktorá nebola použitá na účel dohodnutý v čl. I. tejto zmluvy;
  - (b) dotáciu alebo jej časť, ktorú nevyčerpal do výšky poskytnutej dotácie;
  - (c) dotáciu alebo jej časť, ktorá nebola použitá na dohodnutý účel uvedený v čl. I. tejto zmluvy z dôvodu, že voči majetku prijímateľa je vedené konkurzné konanie, prijímateľ je v konkurze, bol podaný návrh na začatie reštrukturalizačného konania, v reštrukturalizácii,

bol voči prijímateľovi zamietnutý návrh na vyhlásenie konkurzu pre nedostatok majetku, na prijímateľa bol podaný návrh na zrušenie s likvidáciou alebo bez likvidácie, prijímateľ je v likvidácii alebo je voči nemu vedený výkon rozhodnutia;

- (d) dotáciu, ak sa preukáže, že v žiadosti alebo v dokumentoch, ktoré sú jej prílohami, uviedol nepravdivé alebo neúplné údaje;
  - (e) dotáciu alebo jej časť v prípade porušenia záväzku podľa čl. II. bod 3. alebo bod 8. tejto zmluvy, a to v rozsahu výdavkov na aktivitu/aktivity, pri ktorej/ktorých došlo k jeho porušeniu;
  - (f) dotáciu, ak nesplnil povinnosť podľa čl. V. bod 3. tejto zmluvy;
  - (g) dotáciu, ak preukázateľne nastane skutočnosť podľa VIII. bod 3. tejto zmluvy a poskytovateľ neprijme iné opatrenie na vykonanie nápravy.
2. Povinnosť prijímateľa vrátiť dotáciu alebo jej časť sa vzťahuje aj na prípad, ak poskytovateľ zistí rozhodnú skutočnosť v zmysle predchádzajúceho bodu tohto článku zmluvy z predložených dokladov (vyúčtovania) v zmysle čl. V. bod 2. tejto zmluvy a prijímateľ ani v lehote stanovenej poskytovateľom zistené nedostatky neodstráni. Prijímateľ sa zaväzuje vrátiť dotáciu alebo jej časť vo výške, ktorú vyčíslil poskytovateľ vo výzve podľa bodu 3. tohto článku zmluvy.
3. Prijímateľ je povinný vrátiť finančné prostriedky v zmysle bodov 1. a 2. tohto článku zmluvy do termínu, ktorý určí poskytovateľ vo výzve na vrátenie týchto finančných prostriedkov, a to ich poukázaním na účet poskytovateľa č. SK72 8180 0000 0070 0014 4241 (v priebehu rozpočtového roka) alebo na účet poskytovateľa č. SK75 8180 0000 0070 0014 4284 (po skončení rozpočtového roka), s uvedením variabilného symbolu „číslo zmluvy“. Prijímateľ je zároveň povinný zaslať poskytovateľovi **avízo o platbe** na e-mailovú adresu: **dotacie@justice.sk**
4. Prijímateľ je povinný vrátiť poskytovateľovi všetky výnosy (rozdiel medzi čistým úrokom vzniknutým zo sumy pridelených dotácií po odpočítaní alikvotnej časti poplatku za vedenie účtu prijímateľa, prípadne celého poplatku) z finančných prostriedkov, ktoré boli pripísané na jeho účet, nakoľko tieto sú príjmom štátneho rozpočtu v zmysle § 7 ods. 1 písm. m) zákona č. 523/2004 Z. z. Prijímateľ vráti výnosy na účet poskytovateľa č. SK26 8180 0000 0070 0014 4487 (v priebehu rozpočtového roka) alebo na účet poskytovateľa č. SK75 8180 0000 0070 0014 4284 (po skončení rozpočtového roka) s uvedením variabilného symbolu „číslo zmluvy“ najneskôr do 15 kalendárnych dní od uplynutia lehoty na vyúčtovanie dotácie, a zároveň zašle poskytovateľovi avízo o platbe na e-mailovú adresu: **dotacie@justice.sk**

## Článok VII.

### Kontrola poskytnutých finančných prostriedkov

1. Prijímateľ je povinný umožniť, aby zamestnanci poskytovateľa a ďalších príslušných kontrolných orgánov Slovenskej republiky vykonali kontrolu dodržania rozsahu, účelu a podmienok dohodnutých v tejto zmluve, dodržania všeobecne záväzných právnych predpisov, ako aj správnosti vyúčtovania a vecnej realizácie v zmysle príslušných všeobecne záväzných právnych predpisov, najmä zákona č. 357/2015 Z. z. o finančnej kontrole a audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov.
2. Prijímateľ je povinný osobám podľa predchádzajúceho bodu tohto článku zmluvy najmä predložiť všetky doklady súvisiace s poskytnutou dotáciou a ďalšie dokumenty, ktoré sú potrebné na výkon

kontroly, a to v origináli alebo v inej prípustnej forme v zmysle príslušných právnych predpisov a poskytnúť všetku potrebnú súčinnosť pri výkone ich kontrolných oprávnení.

3. Prijímateľ vyhlasuje, že si je vedomý, že nedodržanie zmluvne dohodnutých podmienok, ako aj podmienok vyplývajúcich z príslušných právnych predpisov (najmä zákona č. 302/2016 Z. z. a zákona č. 523/2004 Z. z.) sa považuje za porušenie finančnej disciplíny s právnymi následkami podľa § 31 zákona 523/2004 Z. z.

## Článok VIII.

### Záverečné ustanovenia

1. Súvisiace práva a povinnosti zmluvných strán touto zmluvou výslovne neupravené sa spravujú príslušnými právnymi predpismi platnými a účinnými v Slovenskej republike, predovšetkým zákonom č. 302/2016 Z. z., zákonom č. 523/2004 Z. z. a zákonom č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov.
2. Prijímateľ vyhlasuje, že si je vedomý, že použitie dotácie podlieha povinnému ročnému zúčtovaniu so štátnym rozpočtom Slovenskej republiky, ktorého spôsob a termín určuje poskytovateľ na základe Pokynu Ministerstva financií Slovenskej republiky na zúčtovanie finančných vzťahov so štátnym rozpočtom za rozpočtovaný rok pre ústredné orgány štátnej správy, príspevkové organizácie a ďalšie subjekty, ktorým boli poskytnuté finančné prostriedky zo štátneho rozpočtu.
3. Prijímateľ vyhlasuje, že žiadna ponuka, dar, platba alebo výhoda akéhokoľvek druhu, ktorá svojou podstatou môže spĺňať atribúty nelegálnych alebo korupčných praktík, nebola a ani nebude nikomu, či už priamo, alebo nepriamo poskytnutá ako odplata alebo odmena za uzavretie alebo realizáciu tejto zmluvy.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že adresou poskytovateľa na doručovanie všetkých písomností súvisiacich s touto zmluvou (najmä žiadostí podľa čl. III. bod 2. tejto zmluvy a vyúčtovania podľa čl. V. bod 2. tejto zmluvy), s výnimkami uvedenými v tejto zmluve (napr. avízo v zmysle čl. VI. bod 3. a 4. tejto zmluvy), je:

**Ministerstvo spravodlivosti SR**  
**odbor ľudských práv**  
**Župné námestie 13**  
**813 11 Bratislava**

5. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v zmysle § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov v spojení s § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
6. Zmluva je vyhotovená **v štyroch rovnopisoch**, z ktorých jeden rovnopis dostane prijímateľ a tri rovnopisy dostane poskytovateľ.
7. Zmluvné strany vyhlasujú, že ich spôsobilosť uzavrieť túto zmluvu, ako aj spôsobilosť na súvisiace právne úkony nie je obmedzená, že si túto zmluvu pred jej podpisom prečítali a že bola uzatvorená po vzájomnom podrobnom oboznámení sa s jej obsahom ako určitý, vážny a zrozumiteľný prejav slobodnej vôle zmluvných strán bez akéhokoľvek nátlaku a nie za nápadne

nevýhodných podmienok pre ktorúkoľvek zo zmluvných strán. Na dôkaz potvrdenia tejto skutočnosti pripájajú oprávnení zástupcovia zmluvných strán svoje vlastnoručné podpisy.

8. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú nasledovné prílohy:

- (a) Príloha č. 1 - Schválený popis projektu;
- (b) Príloha č. 2 – Schválený štruktúrovaný rozpočet a komentár k nemu.

**Za poskytovateľa:**

Meno: Ing. Sylvia Beňová

Funkcia: generálna tajomníčka služobného úradu

Podpis:

Dátum:

30

Odtlačok

**Za prijímateľa:**

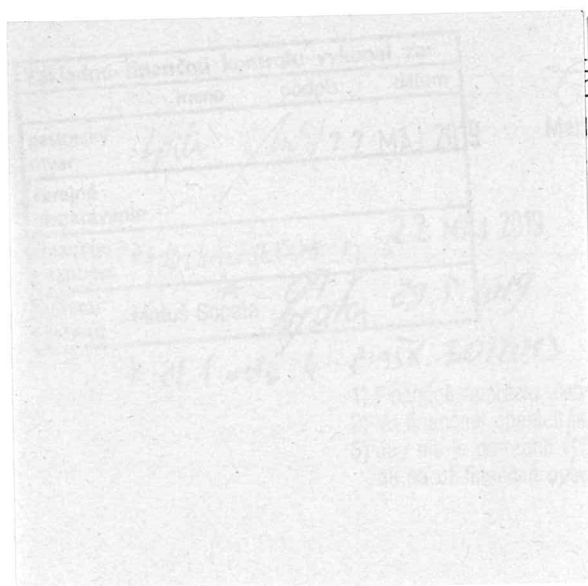
Meno: Dr. habil. PaedDr. György Juhász,  
PhD.

Funkcia: rektor

Podpis:

Dátum:

Odtlačok pečiatky:



Príloha č. 1 k zmluve  
o poskytnutí dotácie na podporu a ochranu ľudských práv a slobôd  
číslo D047/2019/13

Popis projektu

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. Názov projektu<br>Majorita a minorita a ich súžitie III. „Čo vieme o sebe?“                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| 2. Stručný popis projektu a jeho prepojenie na konkrétne ľudské práva (max 600 znakov)<br><br>V rámci projektu chceme spolupracovať so strednými školami s VJM (ktoré navštevujú žiaci maďarskej národnosti a rómskej etnickej skupiny) i väčšinovými SŠ, aby sme dokázali filtrovať problémy súžitia u mládeže menšiny ako i väčšinového národa na miešanom území a v čisto slovenskom prostredí. Pedagógovia menšinových škôl sú mienkutvorcami, preto je dôležitá spolupráca s nimi, a zároveň sú implementátormi v oblasti ľudských práv a občianskej aktivity. Okrem poskytnutých pracovných manuálov máme záujem o zber dát s hĺbkovou štatistickou analýzou a ich prezentáciu formou pracovného stretnutia odborníkov z SR i zahraničia.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| 3. Účel výzvy, na ktorú sa projekt zameriava a typy aktivít (označte jeden alebo viac účelov, na ktoré sa projekt zameriava a dominantné/hlavné typy aktivít projektu)<br><br><ul style="list-style-type: none"><li>x Podporu výchovy a vzdelávania detí a mládeže;</li><li>x Podpora vzdelávania a školenia;</li><li>x Analytická, expertná a edičná činnosť;</li><li>x Podpora kultúrnych aktivít a spoločensko-vedných aktivít v oblasti ľudských práv a slobôd a predchádzania všetkým formám diskriminácie, rasizmu, xenofóbie, antisemitizmu a ostatným prejavom intolerancie;</li></ul><br>Vysvetlite prepojenie aktivít na účel výzvy<br>Predchádzanie všetkým formám diskriminácie, rasizmu, xenofóbie, homofóbie, antisemitizmu a ostatným prejavom intolerancie:                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| 4. Identifikácia ľudsko-právneho problému a prepojenie na ciele a nástroje použité v projekte (!)<br>(definujte hlavný cieľ, čiastkové ciele projektu a konkrétny ľudsko-právny problém, konkrétnu ľudsko-právnu otázku, ktorú v projekte riešite. Ak existujú, podporte vaše tvrdenia dátami, odkazmi a pod. – max 600 znakov):<br><br>Hlavným cieľom projektu je monitorovanie tolerantného správania ako i právneho vedomia voči marginalizovaným skupinám u stredoškolákov a vysokoškolákov ako aj u ich pedagógov. Čiastkové ciele: Prednášky a konzultácie pre SŠ pedagógov v oblasti ľudských práv a tolerance v inkluzívnej škole; Aplikácia testovej baterie u stredoškolákov a diskusia v danej problematike (predsudky, identita); Aplikácia testovej baterie u vysokoškolákov a krátkodobý tréning pre I.r. PF; Zber dát a ich štatistická analýza; Vyhodnotenie údajov s návrhmi na predchádzanie intolerancie, xenofobie, diskriminácie s cieľom zvýšenia právneho vedomia občanov národnej menšiny a vytvorenia inkluzívneho školského prostredia. |
| 5. Cieľová skupina (uveďte konkrétnu cieľovú skupinu/skupiny, na ktorú je projekt zameraný)<br><br>Zraniteľné skupiny definované podľa jednotlivých dôvodov diskriminácie:<br><ul style="list-style-type: none"><li>1/ pohlavie,</li><li>2/ rod,</li><li>x 3/ vek,</li><li>4/ zdravotné postihnutie,</li><li>5/ sexuálna orientácia,</li><li>6/ farba pleti,</li><li>7/ rasa,</li><li>x 8/ príslušnosť k národnosti alebo etnickej skupine,</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |

- x 9/ jazyk,
- 10/ národný alebo sociálny pôvod,
- 11/ náboženské vyznanie alebo viera,
- 12/ politické alebo iné zmýšľanie,
- 13/ manželský alebo rodinný stav,
- 14/ majetok,
- 15/ iné postavenie- uveďte aké

Verejnosť

Štátne a verejné inštitúcie

Samospráva a miestne inštitúcie

Podnikateľské subjekty

Odborové organizácie

Stavovské organizácie

Novinári, médiá

x Študenti, žiaci

x Pedagogické profesie

Právne profesie

Mimovládne organizácie

Deti a mládež

Iné, špecifikujte:

Zdôvodnite výber cieľovej skupiny, veľkosť cieľovej skupiny, prípadne uveďte jej ďalšiu bližšiu špecifikáciu (max 400 znakov):

Adolescentný vek je obdobie diferencovania identity, formovanie osobnosti a v rámci toho tolerance a žiaci v tomto období môžu byť ľahko manipulované neoverenými informáciami. Pedagógovia a budúci pedagógovia sú mienkotvorní občania. Počet zapojených osôb: 4-8 stredných škôl – Šamorín, Komárno, Filákov, Banská Bystrica, Spišská n/Ves, Prešov – plánovaný počet spolu cca. 500 osôb (5x30 žiakov maďarskej národnosti, 3x30 rómskej, 5x30 slovenskej, 5x20 pedagógov)

6. Uveďte a zdôvodnite použité nástroje na dosiahnutie cieľa v projekte (popíšte inovatívnosť požitých nástrojov, max. 600 znakov)

Testové batérie budú zostavené použitím vedeckej a odbornej literatúry, budeme vychádzať a stavať na predošlé poznatky z odboru, ale jednotlivé testy budú modifikované s prihliadnutím na naše požiadavky a lokálne špecifiká zapojených skupín. Zostavené testová batéria preto bude originálna a inovatívna, ako i verifikovaná štatistickou analýzou so zámerom neskoršej šandardizácie testovej batérie.

7. Miesto realizácie a čas realizácie (uvedie sa miesto, alebo oblasť realizácie projektu a obdobie počas ktorého sa bude projekt realizovať)

Miesto (región) realizácie projektu: Komárno, Filákov, Banská Bystrica, Šamorín, Spišská Nová Ves, Prešov

Termín realizácie projektu od: 1.1.2019 do 31.12.2019.

Zdôvodnite výber miesta realizácie, prípadne uveďte jeho bližšiu špecifikáciu (!) (max 200 znakov)

Na Slovensku sú výrazné regionálne rozdiely hospodárske, vzdelanostné (PISA monitoring 2015) štrukturálne i národnostné, preto sme zvolili školy z regiónov, kde je dvojjazyčné obyvateľstvo, zvýšený počet Rómov a štandardné zloženie. Ich názory sú reprezentatívne pre danú oblasť a preto komparácia výstupných údajov nás naviguje uvažovať o riešení daných problémov a hľadať adekvátne pedagogické spôsoby na elimináciu negatívnych javov a vytvorenia inkluzívneho školského prostredia. Tiež študenti pedagogického smeru na UJS v Komárne sú z celého Južného Slovenska a ich aktívne zapojenie do občianskej výchovy (študijné programy: interkultúrna výchova, pedagogická komunikácia, sociológia výchovy, tréning sociálnych zručností) umožňuje rozvíjať ich kompetencie ako budúcich miestnych mienkotvorcov a implementátorov v oblasti ľudských práv.

Spolupracujem s regionálnym partnerom/partnermi  
ano  
(uved'te konkrétne, a zdôvodnite výber partnera a jeho role)  
Spolupracujeme so Zväzom maďarských učiteľov na Slovensku.

#### 8. Udržateľnosť projektu

(popíšte aktivity, ktoré budú pokračovať po skončení financovania projektu z dotácie Ministerstva spravodlivosti SR, prípadne aké ďalšie aktivity budú nadväzovať na projekt alebo ako budú využité výstupy z projektu v ďalších rokoch atď.)  
(max. 800 znakov)

Problémy a ich riešenie, na ktoré zúčastnených žiakov navodia úlohy testovej batérie a konzultácie, pomáhajú im v pochopení interkultúrneho prostredia a rozdielov v našej spoločnosti, budú ich viesť k tolerancii, prispievajú k rozvoju ich osobnosti a sebapoznania, a zvyšujú ich právne vedomie. Ďalšia cieľová skupina sú pedagógovia, ich postoje k tejto problematike budú formulované prednáškami, konzultáciami a krátkodobým tréningom. Výskumná skupina PF UJS naďalej bude monitorovať danú oblasť a výstupné údaje štatistickou analýzou verifikovať s cieľom neskoršej šandardizácie testovej batérie pre mládež maďarskej národnej menšiny na Slovensku a zároveň komparáciou sledovať indikátory výskumov väčšiny.

#### 9. Presne uved'te merateľné ukazovatele hodnotenia úspešnosti projektu (!)

(definujte ukazovatele hodnotenia úspešnosti projektu – max 200 znakov)

Osobné stretnutie - položené otázky, osobná účasť a podpis na prezenčných hárkoch, ako i vyplnenie dotazníka spokojnosti na konci stretnutí.

Rozhovory s účastníkmi v médiach, správy v tlači.

#### 10. Aktivity a výstupy (stručne popíšte aktivity projektu, ich výstupy a predpokladaný harmonogram ich realizácie) povinné uviesť vo formáte: AKTIVITA / Miesto konania / TERMÍN / VÝSTUP

|                                            |                        |
|--------------------------------------------|------------------------|
| <b>aktivita</b>                            |                        |
| Testovanie žiakov a workshop pre pedagógov |                        |
| <b>miesto konania</b>                      | <b>termín</b>          |
| SOU Komárno                                | apríl/máj 2019         |
| <b>Výstup</b>                              |                        |
| zber výstupných údajov                     |                        |
| <b>aktivita</b>                            |                        |
| Testovanie žiakov a workshop pre pedagógov |                        |
| <b>miesto konania</b>                      | <b>termín</b>          |
| SOU Fiľakovo                               | -apríl/máj 2019        |
| <b>Výstup</b>                              |                        |
| zber výstupných údajov                     |                        |
| <b>aktivita</b>                            |                        |
| Testovanie žiakov a workshop pre pedagógov |                        |
| <b>miesto konania</b>                      | <b>termín</b>          |
| SŠ Banská Bystrica                         | apríl/máj 2019         |
| <b>Výstup</b>                              |                        |
| zber výstupných údajov                     |                        |
| <b>aktivita</b>                            |                        |
| Testovanie žiakov a workshop pre pedagógov |                        |
| <b>miesto konania</b>                      | <b>termín</b>          |
| Gymnázium s VJM Šamorín                    | máj/jún 2019           |
| <b>Výstup</b>                              |                        |
| zber výstupných údajov                     |                        |
| <b>aktivita</b>                            |                        |
| Testovanie žiakov a workshop pre pedagógov |                        |
| <b>miesto konania</b>                      | <b>termín</b>          |
| SOŠ Spišská Nová Ves                       | september/október 2019 |
| <b>Výstup</b>                              |                        |

|                                            |                        |
|--------------------------------------------|------------------------|
| zber výstupných údajov                     |                        |
|                                            |                        |
| <b>aktivita</b>                            |                        |
| Testovanie žiakov a workshop pre pedagógov |                        |
| <b>miesto konania</b>                      | <b>termín</b>          |
| Bilingválne gymnázium Prešov               | september/október 2019 |
| <b>Výstup</b>                              |                        |
| zber výstupných údajov                     |                        |
|                                            |                        |
| <b>aktivita</b>                            |                        |
| Vedecké sympóziu                           |                        |
| <b>miesto konania</b>                      | <b>termín</b>          |
| Komárno                                    | október/november 2019  |
| <b>Výstup</b>                              |                        |
| prednáška                                  |                        |
|                                            |                        |

**Poznámka:**

11. Predošlé skúsenosti s realizáciou aktivít a projektov v danej oblasti najviac za posledných 5 rokov (uvedte podrobnú konkrétnu informáciu o skúsenostiach žiadateľa, resp. garanta projektu s realizáciou podobných aktivít v minulosti a jeho odbornosti v danej oblasti)

| Názov aktivity                                                    | rok  | Úspešnosť (počet zapojených osôb) |
|-------------------------------------------------------------------|------|-----------------------------------|
| Majorita a minorita a ich súžitie, 2017, úspešne ukončený projekt | 2017 | nad 500                           |

**Poznámka**

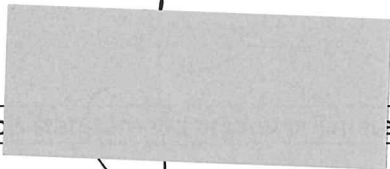
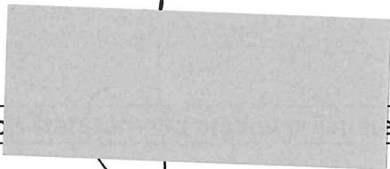
| Názov aktivity                                                     | rok  | Úspešnosť (počet zapojených osôb) |
|--------------------------------------------------------------------|------|-----------------------------------|
| Majorita a minorita a ich súžitie II. 2018, projekt pred ukončením | 2018 | nad 500                           |

**Poznámka**

12. Publicita projektu (uvedte predpokladané mediálne pokrytie projektu a mediálne výstupy o jeho aktivitách)

Prezentácia na web-stránke univerzity, v regionálnych médiách, rozhovor v národnostnom vysielaní SRTV, vedecké podujatia univerzít.

Komárno, dňa

|                                                                                     |                                                                                     |                                                                                      |                                                                                      |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|
|  |                                                                                     |  |                                                                                      |
| Odtlačok                                                                            |  | Podpis                                                                               |  |

## Príloha č. 2

k zmluve o poskytnutí dotácie na podporu a ochranu ľudských práv a slobôd číslo D047/2019/13

| ŠTRUKTUROVANÝ ROZPOČET<br>(bežné výdavky)                                 |                                                             |                    |                         |                    |                      |
|---------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|--------------------|-------------------------|--------------------|----------------------|
| Názov projektu: Majorita a minorita a ich súžitie III. „Čo vieme o sebe?“ |                                                             |                    |                         |                    |                      |
|                                                                           | Typ výdavku                                                 | Jednotka           | Cena<br>za jednotku v € | Počet<br>jednotiek | Výdavky<br>spolu v € |
| A.                                                                        | Požadovaná dotácia od MS SR                                 | x                  | x                       | x                  | x                    |
| 1.                                                                        | osobné výdavky                                              |                    |                         |                    |                      |
|                                                                           | Projektový manažér                                          | práca/ 1 hodina    | 12                      | 100                | 1 200                |
|                                                                           | Výskumník/výskumníčka                                       | práca/ 1 hodina    | 12                      | 200                | 2 400                |
|                                                                           | Prednášateľ                                                 | práca/ 1 hodina    | 12                      | 150                | 1 800                |
|                                                                           | Asistent projektového manažéra                              | práca/ 1 hodina    | 8                       | 75                 | 600                  |
|                                                                           | Finančný manažér projektu                                   | práca/ 1 hodina    | 12                      | 50                 | 600                  |
|                                                                           | Prednášateľ (sympóziu)                                      | práca/ 1 hodina    | 12                      | 100                | 1 200                |
|                                                                           | Účtovníčka                                                  | práca/ 1 hodina    | 10                      | 40                 | 400                  |
| 2.                                                                        | cestovné výdavky                                            | x                  | x                       | x                  | x                    |
|                                                                           | Súkromné osobné motorové vozidlo                            |                    | 1.50                    | 216                | 324                  |
| 3.                                                                        | výdavky na služby a tovary súvisiace s realizáciou projektu | x                  | x                       | x                  | x                    |
|                                                                           | Štatistický program 1                                       | faktúra/objednávka | 1 000                   | 1                  | 1 000                |
|                                                                           | Štatistický program 2                                       | faktúra/objednávka | 496                     | 1                  | 496                  |
|                                                                           | Počítač                                                     | faktúra/objednávka | 800                     | 2                  | 1 600                |
|                                                                           | Monitor                                                     | faktúra/objednávka | 250                     | 2                  | 500                  |
|                                                                           | Tlačiareň                                                   | faktúra/objednávka | 250                     | 2                  | 500                  |
|                                                                           | Strava a občerstvenie                                       | objednávka         | 6                       | 150                | 900                  |
|                                                                           | Ubytovanie                                                  | objednávka/ERP     | 40                      | 12                 | 480                  |
|                                                                           | Prenájom                                                    | miesto/deň         | 150                     | 6                  | 900                  |
|                                                                           | Propagačné materiály                                        | faktúra/objednávka | 2                       | 150                | 300                  |
|                                                                           | Učebné materiály (publikácie)                               | objednávka         | 300                     | 1                  | 300                  |
|                                                                           | Učebné pomôcky (flipchart a prísl.)                         | objednávka         | 250                     | 1                  | 250                  |
|                                                                           | Softver                                                     | objednávka         | 750                     | 1                  | 750                  |
| 4.                                                                        | administratívne výdavky (špecifikovať)                      | x                  | x                       | x                  | x                    |
|                                                                           | Personálna a mzdová agenda                                  | práca/hod.         | 10                      | 60                 | 600                  |
| 5.                                                                        | iné oprávnené výdavky                                       | x                  | x                       | x                  | x                    |
|                                                                           |                                                             |                    | 0                       | 0                  | 0                    |
|                                                                           | Spolu - bežné výdavky                                       | X                  | x                       | x                  | 17 100               |
| B.                                                                        | Vlastné zdroje                                              | X                  | x                       | x                  | x                    |
|                                                                           | Počítač, Monitor                                            | X                  | x                       | x                  | 900                  |
|                                                                           | SPOLU                                                       | X                  | x                       | x                  | 900                  |
| C.                                                                        | Finančné prostriedky z iných zdrojov                        | X                  | x                       | x                  | x                    |
|                                                                           |                                                             | X                  | x                       | x                  | 0                    |
|                                                                           | SPOLU                                                       | X                  | x                       | x                  | 0                    |
| B+C                                                                       | SPOLUFINANCOVANIE                                           | X                  | x                       | x                  | 900                  |
|                                                                           | VÝDAVKY SPOLU (Súčet A+B+C)                                 | X                  | x                       | x                  | 18 000               |

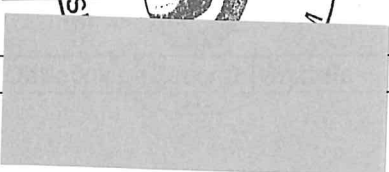
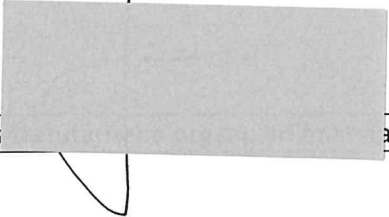
Komárno, d

|          |        |
|----------|--------|
|          |        |
| Odtlačok | Podpis |

## Komentár k štruktúrovanému rozpočtu

A. Požadovaná dotácia 1. Osobné výdavky - projektový manažér (vedúci výskumnej skupiny) – odmena vedúcej výskumnej skupiny 1 os., - organizácia, koordinácia a spolupráca, vedenie projektu, tj. 1 os. x 100 hod. x 12 eur za hod., tj. celkom 1200 eur - výskumník/výskumníčka – odmena výskumníkom v projekte, výskum, hodnotenie, analýza výsledkov 2 os., tj 2 os. x 12 eur za hod. x 100 hod., celkom je 2400 eur - prednášateľ: odmena prednášateľom v rámci realizácie projektu, 3 os. x 6 miest x 12 eur za hod., celkom tj. odmena prednášateľom 1800 eur - asistent projektového/finančného manažéra (resp. koordinátora) – odmena pre asistenta v rámci projektu, tj. 1 os. x 75 hod. x 8 eur za hod., tj. celkom 600 eur - finančný manažér projektu – odmena za prácu finančného projektového manažéra v rámci projektu – 1 os. x 12 eur za hod. x 50 hod., celkom to je 600 eur - prednášateľ (sympóziu)- odmena prednášateľov sympózia, 5 osôb x 10 eur/hod., tj. celkom 1200 eur - účtovník/účtovníčka – odmena účtovníčky v rámci projektu 1 osoba, tj. 1 x 10 eur za hod. x 40 hod., celkom 400 eur. 2. Cestovné výdavky - cestovné v rámci projektu (motorové vozidlo - príkaz na pracovnú cestu) Komárno- Filakovo – Banská Bystrica- Šamorín-Spiská Nová Ves-Prešov , celkom 324 eur 3. Výdavky na služby a tovary súvisiace s realizáciou projektu - obstaranie hmotného majetku (Štatistický program 1) – obstaranie Štatistického programu 1 , ks, z dotácie budeme hradiť 1 x 1000 eur. - obstaranie hmotného majetku (Štatistický program 2) – obstaranie Štatistického programu 2, 1 ks, jeho obstarávacia cena je cca 496 eur - obstaranie hmotného majetku (počítač stolový) – obstaranie PC stolový, 2 ks, jeho obstarávacia cena je z dotácie 800 eur/ kus , zvyšná cen a bude hrađená z vlastných zdrojov - obstaranie hmotného majetku (monitor) – obstaranie monitoru k PC, 2 ks, jeho obstarávacia cena je z dotácie 250 eur/ kus , zvyšná cen a bude hrađená z vlastných zdrojov - obstaranie hmotného majetku (tlačiareň) – obstaranie tlačiarne, 2 ks, jeho obstarávacia cena je z dotácie 250 eur/ kus - obstaranie softvéru – obstaranie softvéru, 1 ks, jeho obstarávacia cena je cca 750 eur - strava a občerstvenie pre priamych účastníkov a prednášateľov podľa predbežnej kalkulácie na 6 miestach a v KN sympóziu (obedy a recepcia) 150 os. x 6,- eur za stravu, tj. celkom 900 eur - ubytovanie - pre pozvaných účastníkov, prednášateľov, podľa predbežnej kalkulácie 12 os. x 40,- eur za osobu a noc, tj. celkom 480 eur - prenájom priestorov – platba za prenájom priestorov (6 miest) 6 x 150 eur, tj. celkom 900 eur - propagačné materiály - pozvánky, plagáty, plagáty, výroba dokumentov pre účely projektu, tj. celkom 150 ks x 2 eur, tj. celkom 300 eur - učebné materiály, publikácie – nákup odborných publikácií v súvislosti s realizáciou projektu, zaobstaranie učebných materiálov v rámci projektu, celkom tj. 300 eur. -učebné pomôcky – nákup učebných pomôcok pri realizácii projektu (flipchart a prísl.) v celkovej sume 250 eur 4.Administratívne výdavky - personálna a mzdová agenda: výdavky pre presonálnu a mzdovú agendu v rámci projektu 2 os.x 10 eur x 30 hod., tj. celkom 600 eur. Spolu A: 17 100 eur B. Vlastné zdroje - Obstaranie hmotného majetku (PC, Monitor)- zvyšná cena obstaraných PC- a monitorov resp. tlačiarne z projektu, celkom 900 eur. Spolu B: 900 eur Spolu celkom : 18 000 eur

Komárno, dňa

|                                                                                     |                                                                                              |
|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                     |                                                                                              |
|  | Podpis  |